

Distr.  
GENERAL

A/C.5/48/20  
11 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

Сорок восьмая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 17а повестки дня

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ  
И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Назначение членов Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

Записка Генерального секретаря

1. Как указывается в документе A/48/101 от 12 апреля 1993 года, Генеральная Ассамблея должна будет на своей текущей сессии назначить пять лиц для заполнения вакансий в составе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), открывающихся 31 декабря 1993 года.

2. Соответствующие правительства выдвинули в качестве кандидатов для назначения или повторного назначения следующих лиц:

г-на Леонида Е. Бидного (Российская Федерация);  
г-на Симона Коама Шюинкама (Камерун);  
г-на Эрнандо Клавихо (Колумбия);  
г-жу Ингу Эрикссон Фог (Швеция);  
г-на Эвена Фонтэна Ортиса (Куба);  
г-жу Линду С. Шенвик (Соединенные Штаты Америки);  
г-на Клайва Ститта (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

3. Биографические данные кандидатов приводятся ниже.

Леонид Ефимович БИДНЫЙ

Дата рождения 1942 год

Образование

В 1968 году окончил Московский университет

В 1977 году – Дипломатическую академию Министерства иностранных дел, кандидат юридических наук

Место работы

1970–1975 годы: Секретариат Организации Объединенных Наций

1975–1977 годы: Слушатель Дипломатической академии МИД

1977–1978 годы: Секретариат Организации Объединенных Наций

1978–1983 годы: Второй, первый секретарь Постоянного представительства СССР при ООН

1983–1985 годы: Первый секретарь Министерства иностранных дел

1986–1991 годы: Советник Управления международных организаций МИД: отвечал за разработку и осуществление политики в отношении административно-бюджетных вопросов системы ООН

С 1991 года: Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) и Комитета по пенсиям персонала ООН, старший советник Постоянного представительства Российской Федерации при ООН

Имеет дипломатический ранг чрезвычайного и полномочного посланника

Участвовал в работе Пятого комитета и других административно-бюджетных органов ООН на сорок первой–сорок седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи в качестве члена делегации своей страны

Женат, имеет двух сыновей

ШЮИНКАМ Симон Коам

Дата рождения: 25 июля 1955 года

Место рождения: Бахам, Камерун

Национальность: камерунец

Семейное положение: женат, имеет четырех детей

Образование

1976–1979 годы: Бакалавр естественных наук, Ибаданский университет, Нигерия  
(политические науки)

1982–1983 годы: Степень магистра, Карлтонский университет, Оттава, Канада  
(международные отношения)

Послужной список

1972–1974 годы: Счетовод, организация по сбыту бакалейных товаров, Виктория

1979–1981 годы: Старший преподаватель истории и обществоведения, баптистская средняя школа, Шаки, Нигерия

1982–1983 годы: Ассистент, Карлтонский университет, Оттава, Канада

1985–1988 годы: Заместитель заведующего отделом стран Западной и Северной Европы, министерство иностранных дел, Яунде

1988–1991 годы: Первый секретарь посольства Камеруна в Либревиле, Габон

С сентября 1991 года: Первый секретарь Постоянного представительства Камеруна при Организации Объединенных Наций, заведующий отделом административно-финансовых вопросов

Участие в крупных международных форумах

1991 год: Сорок шестая сессия Генеральной Ассамблеи (Пятый комитет)

1992 год: Сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи (Пятый комитет) и тридцать вторая сессия Комитета по программе и координации

Эрнандо КЛАВИХО

Дата рождения: 27 ноября 1950 года

Послужной список

1990 год по настоящее время: Министерство иностранных дел, советник-посланник Постоянного представительства Колумбии при Организации Объединенных Наций, делегат в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, ответственный за административные и экономические вопросы, включая вопросы Пятого комитета, Комитета по программе и координации и органов, занимающихся оперативной деятельностью

1989–1990 годы: Национальный департамент планирования, консультант канцелярии директора. Помощь директору и заместителю директора в вопросах, касающихся отчетности перед парламентом и Советом министров, бюджета социального сектора, политики в области децентрализации и координации международного технического сотрудничества

1987–1989 годы: Программа развития организации Объединенных Наций, сотрудник по национальным программам – формулирование, составление бюджета, разработка последующих мер и оценка по проектам технического сотрудничества, осуществляемым Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Международным союзом электросвязи, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и правительством Колумбии

1984–1987 годы: Национальный департамент планирования, специалист по координации деятельности организаций в области финансирования, осуществления и реализации последующих мер в рамках политики децентрализации (старший сотрудник отдела специальных программ)

1981–1983 годы: Колумбийский университет ускоренного обучения, профессор при аспирантуре по социально-политическим вопросам. Чтение лекций и научно-исследовательская работа по вопросам жилищной политики и деятельности на уровне общин

1979–1980 годы: Министерство просвещения, заместитель координатора научно-исследовательской работы по вопросам образования в социальной области в рамках программы развития сельских районов – разработка, сбор и анализ эмпирических данных по тематике экономических тенденций и тенденций в области образования в сельских районах

Образование

Степень магистра по планированию развития в городах, Лондонский университет, 1986 год (диссертация на тему: "Сравнительное исследование доступности жилья с точки зрения стоимости и социально-экономических тенденций в секторе домовладельцев и квартиросъемщиков в Боготе")

Степень магистра демографии. Хаверианский университет, Богота, 1979 год (диссертация на тему: "Доходы и структура занятости населения восточного района трущоб в Боготе", опубликована в 1981 году)

Бакалавр гуманитарных наук, философия, Хаверианский университет, Богота, 1975 год

## Инга ЭРИКСОН ФОГ

Дата рождения: 3 сентября 1950 года  
Семейное положение: замужем, муж – Петер Фог  
Знание языков: английский, французский и испанский

Послужной список

Сентябрь 1991 года – по настоящее время: Советник Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций; представитель Швеции в Пятом комитете на сорок шестой и сорок седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи; наблюдатель Швеции в Комитете по программе и координации; член делегации Швеции на сессии Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций

1989–1991 годы: Второй помощник заместителя секретаря, канцелярия министра иностранных дел, министерство иностранных дел, Стокгольм; помощник-исполнитель постоянного заместителя государственного секретаря по иностранным делам; член шведской делегации на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи

1987–1989 годы: Заведующая секцией иностранных дел канцелярии премьер-министра, Стокгольм; личный помощник премьер-министра и сотрудник по связи с министерством иностранных дел

1986–1987 годы: Заведующая секцией, Отдел по делам Организации Объединенных Наций, Департамент по политическим вопросам министерства иностранных дел, Стокгольм; координатор по вопросам Генеральной Ассамблеи; член делегации Швеции на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи; член делегации наблюдателя Швеции в Комитете по программе и координации (КПК)

1982–1986 годы: Первый секретарь Постоянного представительства Швеции при Организации Объединенных Наций; делегат Швеции во Втором комитете на тридцать восьмой, тридцать девятой и сороковой сессиях Генеральной Ассамблеи; заместитель Председателя Второго комитета на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи; делегат Швеции в Пятом комитете на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи; член делегации Швеции в Экономическом и Социальном Совете; член делегации Швеции на сессии Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций; член делегации наблюдателя Швеции в Комитете по программе и координации

1980–1982 годы: Второй секретарь посольства Швеции в Варшаве

1978–1980 годы: Второй секретарь посольства Швеции в Буэнос-Айресе

1977–1978 годы: Второй секретарь, Отдел по вопросам Организации Объединенных Наций, Департамент по вопросам политики и Департамент международной торговли (отдел ОЭСР), министерство иностранных дел, Стокгольм

1976–1977 годы: Международный отдел, "Хандельсбанкен", Стокгольм

Образование

1973–1976 годы: Степень магистра по управлению деятельностью предприятий со специализацией по вопросам международного бизнеса и экономики

1970–1973 годы: Университет Упсала, степень бакалавра гуманитарных наук со специализацией по английскому и французскому языкам, политическим наукам и гражданскому и торговому праву

Эвен ФОНТЭН ОРТИС

Дата рождения: 20 октября 1947 года

Диплом по специальности "международные отношения" Института международных отношений Республики Куба

Диплом по специальности "экономика" факультета экономики Гаванского университета, 1979 год

Прослушал ряд курсов повышения квалификации по международным экономическим отношениям

Приступил к работе в министерстве иностранных дел Республики Куба в 1975 году

В указанном министерстве являлся:

сотрудником Управления печати, пропаганды и культурных связей, 1975 и 1976 годы;

сотрудником Управления по вопросам Латинской Америки и Карибского бассейна, 1977 и 1978 годы;

старшим сотрудником Отдела по экономическим вопросам Управления международных организаций, 1978–1983 годы

Принимал участие в работе свыше 100 международных форумов по экономическим вопросам в качестве представителя или члена кубинских делегаций. В числе этих форумов были:

Конференция Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологий (Женева, 1978–1982 годы);

Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития (Вена, 1979 год);

вторая, третья и четвертая сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития (Нью-Йорк, 1980–1982 годы);

летняя сессия Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций (Женева, 1979, 1981 и 1982 годы);

неоднократно являлся председателем или докладчиком рабочих групп и групп по ведению переговоров на международных форумах;

представитель Кубы в Пятом комитете на тридцать седьмой–сорок седьмой сессиях Генеральной Ассамблеи;

Докладчик Пятого комитета на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

Председатель Пятого комитета на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи;

член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (1985–1993 годы);

первый заместитель Председателя и Председатель Бюджетного и финансового комитета Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его тридцать четвертой сессии;

член Комитета экспертов Целевого фонда им. Переса Герреро для экономического сотрудничества между развивающимися странами (1987–1989 годы);

заместитель представителя Кубы на сессии Генеральной Ассамблеи в период с сорок первой по сорок седьмую сессию Генеральной Ассамблеи;

первый секретарь Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций, экономические, административные и бюджетные вопросы (1983–1986 годы)

советник Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций, экономические, административные и бюджетные вопросы (1986–1989 годы);

руководитель Отдела по социально-гуманитарным вопросам Управления международных организаций министерства иностранных дел (1990–1992 годы);

в настоящее время является старшим консультантом высокого уровня министерства иностранных дел



Линда С. ШЕНДВИК

Образование

Университет Джорджа Мейсона, Виргиния  
Доктор юридических наук, 1980 год

Американский университет, Вашингтон, О.К.  
Программа, предусматривающая получение ученой степени магистра, 1976 год

Гаучер-колледж, Таусон, Мэриленд  
Бакалавр гуманитарных наук, 1975 год

Оксфордский университет, Уорчестерский колледж, Англия  
Специальная программа, 1974 год

Послужной список

Государственный департамент Соединенных Штатов – Постоянное представительство  
Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций

1991 год – по настоящее время

Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Советник по вопросам управления ресурсами

Делегат Соединенных Штатов на тридцать первой сессии Комитета по программе и координации

1985 год – по настоящее время

Член делегации Соединенных Штатов на Генеральной Ассамблее

1987–1991 годы

Советник по административным вопросам

1985–1987 годы

Административный сотрудник

Государственный департамент Соединенных Штатов, Вашингтон, О.К.

1980–1984 годы

Специалист по контрактам, Управление по вопросам иностранной недвижимости

Ассоциации

Ассоциация адвокатов Виргинии

## БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Клайв СТИТТ

Дата и место рождения: 1 января 1948 года, Дублин, Ирландия

Образование: Королевский академический институт в Белфасте, Пембрукский колледж, Оксфорд (1966–1970 годы)

1970 год: Третий секретарь Департамента стран Западной Европы, Министерство иностранных дел и по делам Содружества, Лондон

1971–1972 годы: Языковая подготовка, факультет восточных и африканских исследований, Лондонский университет и Тегеран

1972–1974 годы: Третий секретарь Посольства Великобритании в Кабуле

1974–1976 годы: Третий, затем второй секретарь Верховного комиссариата Великобритании в Дели

1977–1979 годы: Второй секретарь Департамента по вопросам моря, авиации и окружающей среды, министерство иностранных дел и по делам Содружества, Лондон; начальник отдела расширения и соблюдения режима зоны рыболовства и определения морских границ Соединенного Королевства и зависимых территорий и по вопросам Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву

1979–1982 годы: Первый секретарь Департамента стран Юго-Восточной Азии, министерство иностранных дел и по делам Содружества, Лондон, начальник Отдела стран Индокитая и по вопросам беженцев

1982–1986 годы: Первый секретарь Представительства Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций в Женеве, начальник Отдела по вопросам ЮНКТАД, включая переговоры в области сырья и вопросы наименее развитых стран

1986–1988 годы: Первый секретарь и заместитель директора Департамента, Департамент стран Восточной Африки, министерство иностранных дел и по делам Содружества, Лондон, отвечал за вопросы двусторонних и региональных отношений в Восточной Африке, в районе Африканского Рога и Индийского океана

1988–1992 годы: Советник и директор Департамента координации в рамках Содружества, министерство иностранных дел и по делам Содружества, Лондон

Сентябрь 1992 года – по настоящее время: Советник Постоянного представительства Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

### Участие в крупных международных конференциях:

Конференция по морскому праву Организации Объединенных Наций, шестая сессия, Женева, 1978 год (секретарь делегации Соединенного Королевства)

совещание Организации Объединенных Наций по вопросам беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Азии, Женева, 1979 год

Конференция по взносам в целях чрезвычайной гуманитарной помощи народу Кампучии, Нью-Йорк, 1979 год

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, шестая сессия, Белград, 1983 год

различные сессии Совета по торговле и развитию, комитетов и рабочих групп ЮНКТАД и конференций по сырьевым товарам, Женева, 1982-1986 годы

совещания глав правительств стран Содружества, Куала-Лумпур, 1989 год, и Хараре, 1991 год

совещания старших должностных лиц стран Содружества, Сейшельские Острова, 1988 год и Порт-Морисби, 1990 год

Финансовый комитет и Подкомитет Содружества, Лондон, 1988-1992 годы

Комитет по программе и координации, тридцать вторая и тридцать третья сессии, 1992 и 1993 годы

Пятый комитет, сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи, 1992-1993 годы

Член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам Организации Объединенных Наций, 1993 год-по настоящее время

Женат, имеет двоих детей

Рабочие языки: английский, французский

-----